

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Paṇṇadāyaka

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

Paṇṇadāyaka Chapter, the Twenty-Ninth

[281. Paṇṇadāyaka¹]

Sitting in a room made of leaves,
I am feeding on leaves as food.
Siddhattha [Buddha], the World's Torch,²
the Physician for Every World,³
the Greatest Sage [then] did approach
me seated [in that room of leaves].
I gave leaves to him [when he was]
sitting on a mat made of leaves. (1-2) [2623-2624]

In the ninety-four aeons since
I gave [those] leaves [to him] back then,
I've come to know no bad rebirth:
that is the fruit of giving leaves. (3) [2625]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (4) [2626]

Thus indeed Venerable Paṇṇadāyaka Thera spoke these verses.

The legend of Paṇṇadāyaka Thera is finished.

¹“Leaf Donor”

²*lokapajjoto*

³*sabbalokatikicchako*